

نام خانوادگی:
درس: عربی
پایه: یازدهم انسانی
نام طراح:
امتحان: 80 دقیقه

باسمه تعالی
اداره کل آموزش و پرورش استان البرز
مدیریت آموزش و پرورش ناحیه سه کرج
دبیرستان پژوهندگان علم
نوبت امتحان: نوبت دوم (خرداد ماه)

تاریخ:
مدت

بارم	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
5/0	ترجم الكلمات التي أشير إليها بخط إلى الفارسيّة: 1- حَصَلْتُ عَلَى الْحِزَامِ الْأَسْوَدِ فِي التَّكْوَانِدُو. (.....) 2- يُفَرِّجُ عَنِ الْمَكْرُوبِ. (.....)	1
5/0	أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين: (كلمتان زائدتان) « صَفْحَةٌ - مُسَاعِدَةٌ - حَرْبٌ - صَفَى » تَجْدَةٌ = سِلْمٌ ≠	2
5/0	أكتب مفرد أو جمع الكلمتين: أسزى (مفرد): رَمَلٌ (جمع):	3
5/0	عين الكلمة الغريبة في المعنى في أي مجموعة: الف) الثعلب <input type="checkbox"/> الكلب <input type="checkbox"/> المرح <input type="checkbox"/> الحمار <input type="checkbox"/> ب) أسرة <input type="checkbox"/> أهل <input type="checkbox"/> سابق <input type="checkbox"/> أقرباء <input type="checkbox"/>	4
مهارت ترجمه از عربی به فارسی (هفت نمره)		
5	ترجم هذه الجمل: 1. كان الآباءُ يُزهدونَ الأولادَ إلى الإقتصادِ في استهلاكِ الكهرباء. 0/75 2. إن شكوتُ إلى الطيرِ تخنُ في الوكناتِ. 0/5 3. (إِيَّاكَ وَ مُصَادِقَةَ الْأَحْمَقِ فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْقَعَكَ فَيَضْرُكَ. 0/75 4. يُخْكَى أَنْ شَابًا كَذَابًا كَانَ يَسْبَحُ فِي الْبَحْرِ 0/5 5. لَا تَنْظُرُوا إِلَى كَهْرَةٍ صَوْمِهِمْ وَ طُنْتَنَّتْهُمْ بِاللَّيْلِ. 0/5 6. كَانَ حَاتِمٌ لَا يَرُدُّ مَنْ أَتَاهُ فِي حَاجَةٍ خَائِبًا. 0/5 7. أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً. 1 8. لَا مُشْكَلَةَ قَادِرَةَ عَلَى هَزِيمَةِ الشَّخْصِ الَّذِي يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ. 0/5	5
5/0	انتخب الترجمة الصحيحة: 1- مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ الْمَصَاعِبُ: الف: کسیکه به خدا توکل می کند سختیهایش خوار و حقیر خواهد شد. <input type="checkbox"/> ب: هرکس به خدا توکل کند سختیها برایش خوار و ذلیل می شود. <input type="checkbox"/>	6

	2- كان يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ الف: خانواده او بودند که به نماز و زکات فرمان میدهند <input type="checkbox"/> ب: خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می داد. <input type="checkbox"/>	
7	إملاً القراغات في التّرجمة الفارسيّة: 1- مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ. هرکس در خردسالی اش در بزرگسالی اش 2- ذَهَبْتُ إِلَى الْمَتَجَرِّ لِأَشْتَرِيَ بَطَارِيَةَ الْجَوَالِ. به رفتم تا باطری بخرم . 3- أَكَلْتُمُ تَمْرِي وَ عَصَيْتُمُ أَمْرِي. خرمايم را و از فرمانم	5/1
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
8	الف) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: 1- كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ 2- كَانَتْ لِي خَاتَمٌ ذَهَبٌ 3- لَمْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ 4- عَلَيْنَا إِجْتِنَابُ الْإِسَاءَةِ.	1
9	عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ (الماضي، المضارع والامر): 1- كَلِمِ النَّاسِ عَلَى قَدْرِ عَقُولِهِمْ . 2- الْقَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ .	5/0
10	عَيِّنْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ : اسْمَ الْفَاعِلِ أَوْ اسْمَ الْمَفْعُولِ أَوْ اسْمَ التَّفْضِيلِ أَوْ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ . الف) مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ كَالْمُؤْمِنِينَ . ب) لَيْسَ الْكُذَّابُ مُحْتَرَمًا عِنْدَ النَّاسِ .	1
11	عَيِّنْ جَوَابَ الشَّرْطِ، ثُمَّ عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: « مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَ وَجَدَ » الف) کسی که چیزی را طلب کرد و برایش تلاش و کوشش بسیاری کشید آن بدست خواهد آمد <input type="checkbox"/> ب) هر کس چیزی را طلب کند و تلاش و کوشش کند به دست می آورد. <input type="checkbox"/>	5/0
12	إملاً القراع في التّرجمة حسب القواعد التي قرأتها: - إَشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ . «امروز کتابی را که قبلاً آن را»	5/0
13	ترجم هاتين الآيتين حسب القواعد التي قرأتها: 1- يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ	1

	2- أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ.	
1	ترجم هاتين الآيتين حسب القواعد التي قرأتها: 1- عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ . 2- قَالَتِ الْأَعْرَابُ أَمَّا قَلْ لَمْ تُؤْمِنُوا .	14
1	ترجم العبارات حسب القواعد التي قرأتها في معاني الأ - ف عال الناقصة : 1- كَانَ عَلَى سَاعِدٍ صَدِيقَهُ . 2- كَانَ عَلَى يُسَاعِدُ صَدِيقَهُ .	15
1	أذكر المَحَلَّ الإعرابي للكلمات التي تحتها خطٌ : هذه قِصَّةٌ قَصِيرَةٌ . عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ خَرَبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ	16
مهارت درك و فهم (سه نمره)		
/5 1	ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: «كلمتان زائدتان». «الدواب، مخضرة، العشيّة، يستمع، المكروب، يتكلم، دخيلة، الغداة» 1. بداية ظلام الليل..... 2. إن الركب جماعة من المسافرين يسافرون على 3. أنزل من السماء ماءً فتصبح الأرض..... 4. الأبكم من لا يستطيع أن 5. الذي حزته كثير..... 6. لا تستطيع أن تجد لفته بدون كلمات.....	17
/5 1	عين الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب الحقيقة والواقع. ع. √ × 1) الأ - صم من لا يستطيع أن يسمع و مؤثته صماء..... 2) حاتم الطائي معروف بالكرم..... 3) العرب لا ينطقون الكلمات الدخيلة وفق أسنتهم..... 4) عَصُونُ الأشجار في الشتاء بديعة خضرة..... 5) علم الأحياء علم مطالعة خواص العناصر..... 6) المسك عطر يتخذ من نوع من الطيور.....	18
مهارت مکالمه (نیم نمره)		
/5 0	الف) أجب عن السؤال التالي: بم تسافر في البحر؟ ب) رتب الكلمات وأكتب سؤالاً وجواباً صحيحاً: صدري - بك - بالم - في - ما - أشغرت؟	19

